

Ανωνυμοποιημένο κείμενο

Μετάφραση

C-91/24 - 1

Υπόθεση C-91/24 [Aucroix]ⁱ

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

6 Φεβρουαρίου 2024

Αιτούν δικαστήριο:

Cour de cassation (Βέλγιο)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

31 Ιανουαρίου 2024

Αναιρεσείων:

Procureur général de Mons

Αναιρεσίβλητος:

HL

[παραλειπόμενα]

Cour de cassation de Belgique (Ανώτατο Ακυρωτικό Δικαστήριο, Βέλγιο)

Απόφαση

Αριθ. P.24.0111.F

Ο PROCUREUR GENERAL PRES LA COUR D'APPEL DE MONS (ΓΕΝΙΚΟΣ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑΣ ΤΟΥ ΕΦΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ MONS, ΒΕΛΓΙΟ),
αναιρεσείων,

κατά

[παραλειπόμενα] [HL], [παραλειπόμενα]

ⁱ Η ονομασία που έχει δοθεί στη υπό κρίση υπόθεση είναι πλασματική. Δεν αντιστοιχεί στο πραγματικό όνομα κανενός διαδίκου.

προσώπου σε βάρος του οποίου έχει εκδοθεί ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης, αναιρεσιβλήτου.

I. Η ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ COUR DE CASSATION (ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΑΚΥΡΩΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ)

Η αίτηση αναίρεσης στρέφεται κατά απόφασης που εξέδωσε στις 18 Ιανουαρίου 2024 το cour d'appel de Mons, chambre des mises en accusation (δικαστικό συμβούλιο του εφετείου της Μονς, Βέλγιο).

[παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα] [διαδικασία].

II. Η ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ COUR DE CASSATION (ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΑΚΥΡΩΤΙΚΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ)

- 1 Σε βάρος του αναιρεσιβλήτου, ο οποίος είναι βελγικής υπηκοότητας και διαμένει στη βελγική επικράτεια, εκδόθηκε, στις 9 Μαρτίου 2016, ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης από τις ελληνικές αρχές προκειμένου να εκτίσει ποινή φυλάκισης πέντε ετών.

Με την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση απορρίπτεται, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 4, παράγραφος 5, του νόμου της 19ης Δεκεμβρίου 2003 περί του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, η εκτέλεση του ανωτέρω ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης. Η άρνηση αυτή αιτιολογείται από τις ψυχικές διαταραχές του αναιρεσιβλήτου, σε συνδυασμό με τις συνθήκες κράτησης στο κράτος μέλος έκδοσης, που είναι ασυμβίβαστες με τις εγγυήσεις που προβλέπουν τα άρθρα 3 και 5 της Σύμβασης για την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών. Η απόφαση διευκρινίζει ότι ο αναιρεσιβλήτος θα εξετίθετο στον κίνδυνο κράτησης σε υπερπληθή φυλακή όπου δεν θα μπορούσε να λάβει την κατάλληλη για την κατάσταση της υγείας του περίθαλψη.

- 2 Με τον λόγο αναιρέσεως, με τον οποίο προβάλλεται παράβαση του άρθρου 6, παράγραφος 4, του νόμου της 19ης Δεκεμβρίου 2003 περί του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, ο αναιρεσιβλήτος υποστηρίζει ότι, μετά την άρνηση εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης λόγω των συνθηκών έκτισης της ποινής φυλάκισης στο κράτος μέλος έκδοσης, το δικαστικό συμβούλιο όφειλε να εξετάσει την εφαρμογή του λόγου προαιρετικής μη εκτέλεσης που διαλαμβάνεται στο προσμνησθέν άρθρο. Συναφώς, ο αναιρεσιβλήτος ισχυρίζεται ότι η ανωτέρω νομική διάταξη αποσκοπεί στην αποφυγή της ατιμωρησίας του προσώπου η παράδοση του οποίου απορρίπτεται.

Με τον λόγο αναιρέσεως προβάλλεται επίσης ότι το δικαστικό συμβούλιο όφειλε να είχε υποβάλει στο Δικαστήριο το προδικαστικό ερώτημα αν, σε περίπτωση που οι δικαστικές αρχές του κράτους μέλους εκτέλεσης διαπιστώσουν ότι συντρέχει

λόγος άρνησης υποχρεωτικής εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης λόγω κινδύνου προσβολής των θεμελιωδών δικαιωμάτων του ενδιαφερομένου, οι εν λόγω αρχές πρέπει να εξετάσουν την πιθανότητα εφαρμογής του λόγου προαιρετικής μη εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης ο οποίος διαλαμβάνεται στο άρθρο 4 [, παράγραφος] 6, της απόφασης-πλαisiού 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης, άρθρο το οποίο μεταφέρει στο βελγικό δίκαιο το προμνησθέν άρθρο 6, παράγραφος 4, του νόμου της 19ης Δεκεμβρίου 2003.

- 3 Δυνάμει του άρθρου [1, παράγραφος] 2, της προμνησθείσας απόφασης-πλαisiού, τα κράτη μέλη εκτελούν κάθε ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης βάσει της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης και σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω απόφασης-πλαisiού.

Σύμφωνα με το άρθρο [1, παράγραφος] 3, της απόφασης-πλαisiού, η ανωτέρω υποχρέωση δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την τροποποίηση της υποχρέωσης σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων και των θεμελιωδών νομικών αρχών, όπως διατυπώνονται στο άρθρο 6 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το άρθρο 4, πέμπτη περίπτωση, του νόμου της 19ης Δεκεμβρίου 2003 [,] το οποίο μετέφερε την εν λόγω απόφαση-πλαisiού στη βελγική έννομη τάξη, προβλέπει ότι το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης δεν εκτελείται εάν συντρέχουν σοβαροί λόγοι να θεωρηθεί ότι η εκτέλεσή του θα είχε ως αποτέλεσμα την προσβολή των θεμελιωδών δικαιωμάτων του ενδιαφερομένου, όπως κατοχυρώνονται στο άρθρο 6 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ο ανωτέρω λόγος μη εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης είναι υποχρεωτικός.

- 4 Από την απόφαση [παραλειπόμενα] [της 17ης Δεκεμβρίου 2020, Openbaar Ministerie (Ανεξαρτησία της δικαστικής αρχής εκδόσεως του εντάλματος) (C- 354/20 PPU και C- 412/20 PPU, EU:C:2020:1033)] προκύπτει ότι ο μηχανισμός του ευρωπαϊκού εντάλματος συλλήψεως έχει ως σκοπό, μεταξύ άλλων, την καταπολέμηση της ατιμωρησίας καταζητούμενου ο οποίος ευρίσκεται εντός επικράτειας διαφορετικής από εκείνην στην οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι τέλεσε αξιόποινη πράξη.

Εξάλλου, κατά την απόφαση [παραλειπόμενα] [της 29ης Ιουνίου 2017, Popławski (C- 579/15, EU:C:2017:503)], το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε ότι το αρμόδιο εθνικό δικαστήριο υποχρεούται, λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο του εσωτερικού δικαίου και εφαρμόζοντας τις αναγνωρισμένες από το δίκαιο αυτό ερμηνευτικές μεθόδους, να ερμηνεύει, στο μέτρο του δυνατού, τις επίμαχες στην κύρια δίκη εθνικές διατάξεις υπό το πρίσμα του γράμματος και του σκοπού της εν λόγω αποφάσεως-πλαisiού. Η υποχρέωση αυτή σήμαινε, στο πλαίσιο των πραγματικών περιστατικών που υποβλήθηκαν στο Δικαστήριο, ότι σε περίπτωση αρνήσεως εκτελέσεως ευρωπαϊκού εντάλματος συλλήψεως εκδοθέντος για την παράδοση προσώπου κατά του οποίου έχει εκδοθεί, στο κράτος μέλος εκδόσεως, αμετάκλητη δικαστική απόφαση που το καταδικάζει σε στερητική της ελευθερίας ποινή, οι δικαστικές αρχές του κράτους μέλους

εκτελέσεως είχαν την υποχρέωση να διασφαλίσουν οι ίδιες την πραγματική εκτέλεση της ποινής που έχει επιβληθεί στο εν λόγω πρόσωπο.

Σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 4, του ίδιου νόμου, το οποίο, όπως προειπώθηκε, μετέφερε το άρθρο 4 [, παράγραφος] 6, της απόφασης-πλαισίου, μπορεί να χωρήσει άρνηση εκτέλεσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης ιδίως αν η πράξη αυτή εκδόθηκε για την έκτιση ποινής, εφόσον το πρόσωπο εις βάρος του οποίου εκδόθηκε είναι Βέλγος υπήκοος, βρίσκεται ή διαμένει στο Βέλγιο και οι αρμόδιες βελγικές αρχές δεσμεύονται να εκτελέσουν την ποινή αυτή σύμφωνα με το βελγικό δίκαιο.

- 5 Με τον λόγο αναιρέσεως τίθεται το ζήτημα αν, εφόσον τα δικαστήρια τα δικαστήρια του κράτους μέλους εκτέλεσης ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης έχουν διαπιστώσει ότι, σε περίπτωση παράδοσης του καταζητούμενου στο κράτος μέλος έκδοσης του εντάλματος, συντρέχει κίνδυνος προσβολής των θεμελιωδών δικαιωμάτων του προσώπου αυτού, με αποτέλεσμα να υποχρεούνται να αρνηθούν την εκτέλεση του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, το άρθρο 4[, παράγραφος] 6, της απόφασης-πλαισίου έχει την έννοια ότι επιβάλλει στα ίδια δικαστήρια του κράτος μέλους εκτέλεσης την υποχρέωση να εξετάσουν, προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο ατιμωρησίας του καταζητούμενου που έχει την υπηκοότητα του κράτους στο οποίο διαμένει, αν πρέπει να διαταχθεί, σύμφωνα με τη διάταξη που μεταφέρει το προμνησθέν άρθρο 4[, παράγραφος] 6 στην εθνική έννομη τάξη, η έκτιση, στο κράτος μέλος εκτέλεσης, της ποινής φυλάκισης που επιβλήθηκε στον ενδιαφερόμενο στο κράτος μέλος έκδοσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, την οποία αφορά το ένταλμα αυτό.
- 6 Δυνάμει του άρθρου 267 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δικαστήριο κράτους μέλους, ενώπιον του οποίου ανακύπτει, σε εκκρεμή υπόθεση, ζήτημα περί του κύρους και της ερμηνείας των πράξεων των θεσμικών ή λοιπών οργάνων ή οργανισμών της Ένωσης και του οποίου οι αποφάσεις δεν υπόκεινται σε ένδικα μέσα του εσωτερικού δικαίου, οφείλει να παραπέμψει το ζήτημα στο Δικαστήριο.

[παραλείπόμενα]

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ,

ΤΟ COUR DE CASSATION (ΑΝΩΤΑΤΟ ΑΚΥΡΩΤΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ)

Αναστέλλει την ενώπιόν του διαδικασία έως ότου αποφανθεί το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επί του ακόλουθου προδικαστικού ερωτήματος:

Εάν τα δικαστήρια του κράτους μέλους εκτέλεσης ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης έχουν διαπιστώσει ότι, σε περίπτωση παράδοσης του καταζητούμενου στο κράτος μέλος έκδοσης του εντάλματος, συντρέχει κίνδυνος προσβολής των θεμελιωδών δικαιωμάτων του προσώπου αυτού, που συνδέεται με την έκτιση της αλλοδαπής ποινής, με αποτέλεσμα να πρέπει να αρνηθούν την εκτέλεση του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, έχει το άρθρο 4[, παράγραφος] 6, της

απόφασης-πλαίσιου 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών, την έννοια ότι επιβάλλει στα ίδια δικαστήρια του κράτος μέλους εκτέλεσης την υποχρέωση να εξετάσουν, προκειμένου να αποφευχθεί το ενδεχόμενο ατιμωρησίας του καταζητούμενου που έχει την υπηκοότητα του κράτους αυτού ή διαμένει σε αυτό, αν πρέπει να διαταχθεί, σύμφωνα με τη διάταξη που μεταφέρει το προμνησθέν άρθρο 4[, παράγραφος] 6 στην εθνική έννομη τάξη, η έκτιση, στο κράτος μέλος εκτέλεσης, της ποινής φυλάκισης που επιβλήθηκε στον ενδιαφερόμενο στο κράτος μέλος έκδοσης του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης, την οποία ποινή αφορά το επίμαχο ένταλμα;

[παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα] [διαδικασία]

ΕΠΙΓΡΑΦΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ